Deutscher Bundestag
6. Wahlperiode

Drucksache VI/1672

Sachgebiet 613

Bundesrepublik Deutschland
Der Bundeskanzler
IV (VI/1) – 68070 – E – Ge 1/71

Bonn, den 13. Januar 1971

An den Herrn
Präsidenten des Deutschen Bundestages

Betr.: **Unterrichtung der gesetzgebenden Körperschaften gemäß Artikel 2 des Gesetzes zu den Gründungsverträgen der Europäischen Gemeinschaften**
h i e r : Agrarpolitik in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

Gemäß Artikel 2 Satz 2 des Gesetzes zu den Verträgen vom 25. März 1957 zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) und der Europäischen Atomgemeinschaft (EAG) vom 27. Juli 1957 übersende ich als Anlage den Vorschlag der Kommission der Europäischen Gemeinschaften für

eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1052/68 über die Regelung für die Einfuhr und die Ausfuhr von Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnissen.

Dieser Vorschlag ist mit Schreiben des Herrn Präsidenten der Kommission der Europäischen Gemeinschaften vom 16. Dezember 1970 dem Herrn Präsidenten des Rates der Europäischen Gemeinschaften übermittelt worden.

Die Anhörung des Europäischen Parlaments und des Wirtschafts- und Sozialausschusses zu dem genannten Kommissionsvorschlag ist nicht vorgesehen.

Mit der alsbaldigen Verabschiedung des Kommissionsvorschlages durch den Rat ist zu rechnen.

Eine Begründung war dem Kommissionsvorschlag nicht beigefügt.

Der Stellvertreter des Bundeskanzlers
Scheel

Druck: Buchdruckerei R. Madel, 5307 Wachtberg-Villip
Alleinvertrieb Dr. Hans Heger, 53 Bonn-Bad Godesberg 1
Postfach 821, Goethestraße 54, Telefon 6 35 51

Vorschlag einer Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1052/68 über die Regelung für die Einfuhr und die Ausfuhr von Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnissen

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN –

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 120/67/EWG des Rates vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide [1]), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2434/70 [2]), insbesondere auf Artikel 14 Absatz 3, Artikel 16 Absatz 5, Artikel 17 und Artikel 23 Absatz 4,

gestützt auf die Verordnung Nr. 359/67/EWG des Rates vom 25. Juli 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis [3]), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2434/70, insbesondere auf Artikel 12 Abs. 3, Artikel 17 Abs. 5 und Artikel 18,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Nachdem durch die Verordnung (EWG) Nr. 2434/70 des Rates die Bezeichnung der Sorghumerzeugnisse der Tarifnummer 11.01 geändert wurde, erscheint es angezeigt, im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1052/68 sowohl für die Tarifnummer 11.01 als auch für die Tarifnummer 11.02 die entsprechenden Änderungen anzubringen –

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

1. Im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1052/68 wird die Warenbezeichnung der Tarifstellen 11.01 K, 11.02 A. IX, 11.02 B. VIII, 11.02 C. VIII, 11.02 D. VIII und 11.02 E. IX wie folgt geändert:

Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
11.01	K von Sorghum
11.02	A. IX von Sorghum
11.02	B. VIII von Sorghum
11.02	C. VIII von Sorghum
11.02	D. VIII von Sorghum
11.02	E. IX von Sorghum

2. Im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1052/68 wird in der deutschen Fassung die Warenbezeichnung der Tarifstellen 11.01 H, 11.02 A. VIII, 11.02 B. VII, 11.02 C. VII, 11.02 D. VII und 11.02 E. VIII wie folgt geändert:

Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Grunderzeugnisse
11.01	H von Hirse aller Art, außer von Sorghum	Hirse aller Art, außer Sorghum
11.02	A. VIII von Hirse aller Art, außer von Sorghum	Hirse aller Art, außer Sorghum
11.02	B. VII von Hirse aller Art, außer von Sorghum	Hirse aller Art, außer Sorghum
11.02	C. VII von Hirse aller Art, außer von Sorghum	Hirse aller Art, außer Sorghum
11.02	D. VII von Hirse aller Art, außer von Sorghum	Hirse aller Art, außer Sorghum
11.02	E. VIII von Hirse aller Art, außer von Sorghum	Hirse aller Art, außer Sorghum

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1971 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

[1]) Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. 117 vom 19. Juni 1967, S. 2269/67

[2]) Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. L 143 vom 1. Juli 1970, S. 1

[3]) Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. 174 vom 31. Juli 1967, S. 1

Geschehen zu Brüssel, am

Im Namen des Rates

Der Präsident